



Briselē, 2025. gada 7. novembrī  
(OR. en)

13158/25

LIMITE

PECHE 285

---

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2025/0287(NLE)**

---

---

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā noslēgtu protokolu, ar ko īsteno ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību (2025–2032)

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2025/...**

(... gada ...)

**par to, lai Savienības vārdā noslēgtu protokolu,  
ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu  
starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību (2025–2032)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar tā 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2025/...<sup>2+</sup> protokols, ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību (2025-2032) (“protokols”), tika parakstīts ...<sup>++</sup>, ar noteikumu, ka tas vēlāk tiks noslēgts.
- (2) Protokola mērķis ir ļaut Savienības kuģiem zvejot Kuka Salu zvejas zonā, Savienībai un Kuka Salu valdībai – cieši sadarboties, lai turpinātu veicināt ilgtspējīgas zivsaimniecības politikas izstrādi un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Kuka Salu zvejas zonā un Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā, un palīdzēt zvejniecības sektorā iedibināt pienācīgus darba apstākļus.
- (3) Protokols būtu jāapstiprina Savienības vārdā.

---

<sup>2</sup> Padomes Lēmums (ES) 2025/... (... gada ...) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu, ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību (2025-2032) (OV L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā ST 13160/25 ietvertā lēmuma atsauces numuru un aizpildīt attiecīgo zemsvītras piezīmi.

<sup>++</sup> OV: lūgums ievietot dokumentā ST 13165/25 iekļautā protokola parakstīšanas datumu.

- (4) Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību<sup>3</sup> (“nolīgums”) 6. pants izveido Apvienoto komiteju, kuras pienākums ir uzraudzīt nolīguma un protokola piemērošanu (“Apvienotā komiteja”). Turklāt, ievērojot protokola 7. pantu, Apvienotā komiteja var apstiprināt dažus protokola grozījumus. Lai atvieglotu šādu grozījumu apstiprināšanu, Komisija būtu jāpilnvaro, ievērojot materiālos un procesuālos noteikumus un nosacījumus, tos Savienības vārdā apstiprināt vienkāršotā procedūrā.
- (5) Savienības nostāja attiecībā uz ierosinātajiem protokola grozījumiem būtu jānosaka Padomei. Ierosinātie grozījumi būtu jāapstiprina, ja vien Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktā noteiktais bloķējošais mazākums dalībvalstu pret minētajiem grozījumiem neiebilst.
- (6) Tā kā protokols aptver vairāk nekā vienu finanšu gadu, attiecīgās budžeta saistības uz protokola darbības laiku saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, *Euratom*) 2024/2509<sup>4</sup> 112. panta 2. punktu var sadalīt daļās pa gadiem.

---

<sup>3</sup> OV L 131, 20.5.2016., 3. lpp., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2016/776/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2016/776/oj).

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2024/2509 (2024. gada 23. septembris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam (OV L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (7) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725<sup>5</sup> 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas sniedza atzinumu ...<sup>6</sup>,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.



---

<sup>5</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>6</sup> ...viedoklis (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

*1. pants*

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts protokols, ar ko īsteno ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību (2025-2032) (“protokols”).

*2. pants*

Saskaņā ar šā lēmuma pielikumā noteiktajiem noteikumiem un nosacījumiem Komisija ir pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt protokola grozījumus, kurus pieņēmusi Apvienotā komiteja, kas izveidota saskaņā ar nolīguma 6. pantu.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā<sup>7</sup>.

...

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---

<sup>7</sup> Protokola spēkā stāšanās dienu Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

## **PIELIKUMS**

Kārtība, kādā apstiprināmi protokola grozījumi,  
kuri jāpieņem Apvienotajā komitejā

1. Ja apvienotā komiteja tiek lūgta pieņemt protokola grozījumus saskaņā ar protokola 7. panta 3. punktu, Komisija ir pilnvarota risināt sarunas ar Kuka Salu valdību un, attiecīgā gadījumā un ar noteikumu, ka tā ievēro minētā pielikuma 3. punktu, Savienības vārdā apstiprināt ierosinātos protokola grozījumus attiecībā uz:
  - a) zvejas iespēju pārskatīšanu saskaņā ar protokola 1. panta 2. punktu un 7. panta 1. punktu un līdz ar to arī protokola 2. panta 1. un 2. punktā paredzēto finansiālo ieguldījumu;
  - b) sektorālā atbalsta īstenošanas kārtību, kas minēta protokola 4. pantā;
  - c) tehniskajiem nosacījumiem un noteikumiem, atbilstīgi kuriem Savienības kuģi veic zvejas darbības;
  - d) papildu garantijas personas datu aizsardzībai, kas paredzētas protokola 8. panta 4. punktā.

2. Komisija nodrošina, ka apstiprināšana Savienības vārdā:
- a) atbilst kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem;
  - b) ir saderīga ar attiecīgajiem reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju pieņemtajiem noteikumiem un ņemtu vērā piekrastes valstu kopīgi īstenoto pārvaldību;
  - c) ņem vērā jaunāko statistisko un bioloģisko informāciju un citu svarīgu informāciju, kuru Komisija ir saņēmusi.
3. Minētajā nolūkā un pamatojoties uz 2. punkta c) apakšpunktā minēto informāciju, Komisija pietiekami ilgu laiku pirms apvienotās komitejas attiecīgās sanāksmes Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām izskatīšanai un apstiprināšanai nosūta dokumentu, kurā ir detalizēti izklāstīti konkrētie ierosinātās Savienības nostājas (“sagatavošanas dokumenta”) elementi.
4. Sagatavošanas dokumentā izklāstīto priekšlikumu Savienības nostājai uzskata par apstiprinātu, ja vien dalībvalstu skaits, kas saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu atbilst bloķējošajam mazākumam Padomē, pret to neiebilst Padomes darba sagatavošanas struktūras sanāksmē vai 20 dienu laikā pēc sagatavošanas dokumenta saņemšanas atkarībā no tā, kas notiek ātrāk. Ja šādi iebildumi tiek izteikti, jautājumu nodod Padomei.

5. Ja Apvienotās komitejas turpmākajās sanāksmēs, arī uz vietas, vienošanos panākt nav iespējams, tad, lai Savienības nostājā būtu ņemti vērā jaunie elementi, jautājumu vēlreiz nodod Padomei saskaņā ar 2.–4. punktā noteikto kārtību.
6. Komisija ir aicināta laikus veikt visus pasākumus, kas vajadzīgi pēc Apvienotās komitejas lēmuma, tostarp attiecīgā gadījumā ietverot attiecīgā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un minētā lēmuma īstenošanai vajadzīgo priekšlikumu iesniegšanu.
7. Attiecībā uz citiem jautājumiem, kas nav saistīti ar protokola grozījumiem, kurus izdara saskaņā ar 7. panta 3. punktu protokolā, ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Kuka Salu valdību, nostāju, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā, nosaka saskaņā ar Līgumiem un iedibināto darba praksi.

---